



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD  
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

**shab.ch**

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

**fosc.ch**

Feuille officielle suisse  
du commerce

**fusc.ch**

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

## Schuldenrufe - Appel aux créanciers - Diffida ai creditori

### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:  
**R.I.A.D. Rational Investments and Development AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Einzelrichter des Bezirksgerichts  
Zürich
3. Datum des Beschlusses: 07.08.2008
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.03.2012**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Markus Stalder, Stalder Murer, Sinslerstrasse 65, 6330 Cham
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft  
werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Translex AG  
6330 Cham

06548202



**Mittwoch - Mercredi - Mercoledì, 15.02.2012, No 32, Jahrgang - année - anno: 130**

**Schuldenrufe - Appel aux créanciers - Diffida ai creditori** Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft (Art.742OR) - Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme selon art.742CO - Grida ai creditori alla liquidazione di una società anonima (art. 742 CO)